

THE PRIME CHOICE  
**HIBERG**

ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЬ (ВЫТЯЖКА)

## СОДЕРЖАНИЕ

Уважаемый покупатель .....	4
Рекомендации покупателю .....	5
Технические характеристики .....	6
Описание модели .....	7
Требования по технике безопасности .....	8
Установка .....	10
Подготовка к установке .....	11
Подключение к электросети .....	13
Панель управления .....	14
Чистка и уход .....	14
Возможные неисправности вытяжки .....	17
Условия гарантийного обслуживания .....	18
Утилизация прибора .....	18
Гарантия и сервис .....	19
Гарантийный талон .....	21

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за приобретение прибора HIBERG. При правильном использовании он прослужит Вам долгие годы. Продукция HIBERG соответствует требованиям самых высоких мировых стандартов качества, а также сочетает утонченный дизайн, функциональность и доступные цены.

Техника HIBERG - это устройства, которые возьмут на себя часть Ваших домашних забот, и будут полезными в быту. Пожалуйста, внимательно изучите настоящую инструкцию. Она содержит важные указания по безопасности, эксплуатации изделия и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства по эксплуатации и, если прибор перейдет к другому хозяину, передайте ее вместе с прибором.

Пожалуйста, убедитесь, что все люди, использующие данный прибор ознакомлены с Руководством и мерами безопасности. Производитель равно как импортер не несут ответственности перед конечным пользователем, если он по каким-то причинам не ознакомился с Руководством должным образом. Если по каким-то причинам инструкция была утеряна или испорчена, что препятствует ознакомлению с Руководством, Вы всегда можете обратиться в справочную службу, либо самостоятельно ознакомиться/скачать инструкцию на официальном сайте [www.hiberg.ru](http://www.hiberg.ru)

Если Вы заметили, что прибор работает неправильно, еще раз внимательно изучите Руководство. Если же информации в Руководстве недостаточно, свяжитесь со справочной службой по вопросам гарантийного и сервисного обслуживания по федеральному номеру **8-800-700-12-25** (звонок по России бесплатный) для получения помощи или вызова уполномоченного специалиста.

## ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В МИР HIBERG!

На нашем веб-сайте [www.hiberg.ru](http://www.hiberg.ru) Вы сможете:

Найти рекомендации по использованию изделий и информацию о техническом обслуживании.

Найти руководства по эксплуатации.

Получить информацию о новинках и особенностях техники HIBERG.

Поддержка потребителей и сервисное обслуживание

Мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные запчасти. При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию:

Модель, продуктовый номер, серийный номер. Данная информация находится в таблице с техническими данными.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПОКУПАТЕЛЮ

При покупке вытяжки необходимо проверить ее на отсутствие механических повреждений конструкции, внешних оформлений и упаковки, на функционирование, на сохранность гарантийных пломб, на соответствие спецификации и комплектности.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** проверка на функционирование является обязанностью продавца. Проверьте наличие гарантийного и отрывного талонов и правильность их заполнения (наличие даты продажи и печати фирмы-продавца). Сохраняйте кассовый чек, Инструкцию по эксплуатации и гарантийный талон до конца гарантийного срока эксплуатации.

Во избежание повреждения варочной поверхности при транспортировании в упаковке изготовителя соблюдайте меры предосторожности:

- оберегайте от резких толчков и падений;
- избегайте длительного пребывания под дождем или мокрым снегом.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

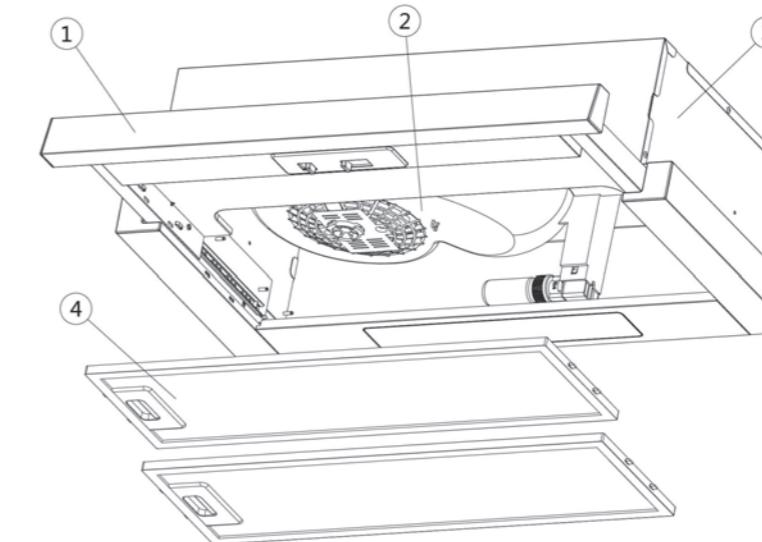


Модель	VB 6040 GB / GW / GY
Тип управления	механическое
Количество скоростей	3
Фильтр	алюминиевый (2 шт.)
Размеры (мм)	595*308*175
Вес (кг)	6,5
Производительность (м3/ч)	180
Освещение (Вт)	1*1,5 (LED)
Общая потребляемая мощность (Вт)	126,5
Мощность двигателя (Вт)	125
Диапазон номинальных напряжений (В)	220-240
Номинальная частота (Гц)	50
Фасадная панель	стекло
Цвет	черный / белый / бежевый

Наша бытовая техника постоянно совершенствуется, улучшаются характеристики приборов, обновляется дизайн, поэтому рисунки и обозначения в инструкции могут незначительно отличаться от приобретенной Вами модели.

Настоящее изделие соответствует требованиям технического регламента таможенного союза о низковольтном оборудовании.

## ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ



### Элементы вытяжки:

1. Выдвижная часть в сборе
2. Мотор
3. Корпус
4. Фильтр

### Комплектация:

1. Обратный клапан
2. Монтажный комплект
3. Инструкция

## ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

### (!) Перед подключением вытяжки в розетку, убедитесь, что розетка с заземлением.

- Соблюдайте особую осторожность, когда вытяжка работает одновременно с открытым газом или горелкой, которая зависит от поступления воздуха (либо от любых других источников, отличных от электроэнергии), так как вытяжка вытягивает воздух, нужный для горения. В этом случае необходимо обеспечить дополнительную вентиляцию помещения.

- Обеспечьте соответствующую вентиляцию в помещении для безопасного использования кухонной вытяжки. В случае использования вытяжки одновременно с другими обогревательными устройствами (масляные радиаторы, газовые печи и т.д.), кроме электрических, может потребоваться дополнительная вентиляция помещения.

- Вытяжку следует устанавливать, соблюдая следующие правила:

1. Над электрическими плитами на высоте не менее 65 см.
2. Над газовыми горелками - не менее 75 см.

**- Во избежание снижения эффективности работы вытяжки и предотвращения ситуаций, при которых возможно возникновение пожара, своевременно проводите очистку алюминиевых жироулавливающих фильтров.**

- Ни в коем случае не доставайте и не проводите какие-либо другие операции с жироулавливающими фильтрами, когда вытяжка включена.

- Не трогайте плафон лампы в течение получаса (30 мин.) с момента выключения вытяжки.

Во избежание повреждения фильтров и для предотвращения пожароопасных ситуаций, пламя газовых конфорок всегда должно быть закрыто посудой.

- Во время процесса приготовления пищи не допускайте ситуаций, когда горячее масло осталось на включенной птице, так как это может стать причиной возгорания неочищенного алюминиевого жироулавливающего фильтра.

- Данная кухонная вытяжка предназначена для работы в бытовых условиях.

**- Предупреждение! При использовании с приборами приготовления пищи, доступные части вытяжки могут нагреваться.**

### (!) Предупреждение:

**Не использовать вытяжку для уменьшения задымления, возникшего в результате возгорания в квартире.**

Перед тем, как приступить к любой операции по очистке вытяжки или ремонту убедитесь, что вытяжка отключена от электросети.

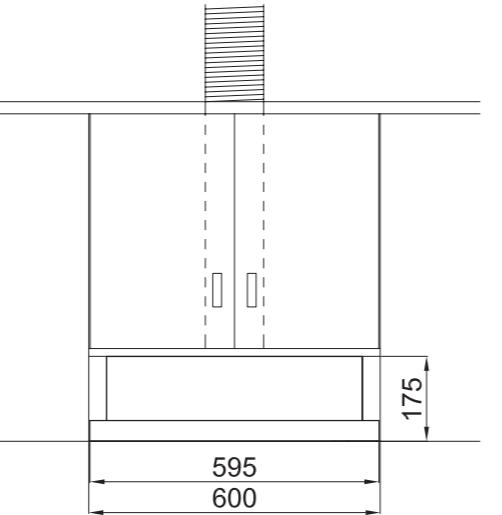
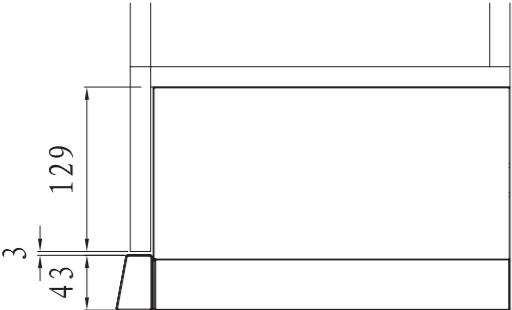
### (!) ВНИМАНИЕ:

Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувствительными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом ответственным за их безопасность.

## УСТАНОВКА

### Перед началом установки:

- Распакуйте вытяжку и проверьте, что все функции работают. Убедитесь, что напряжение и частота, указанные на этикетке производителя, соответствуют напряжению и частоте в сети.
- Проверьте, чтобы поверхность, на которую будет навешиваться вытяжка, была свободна от электрических проводов, кабелей и труб.
- Металлические и стеклянные части вытяжки могут быть легко повреждены, если их зацепить или ударить инструментами при установке. Позаботьтесь о защите поверхностей в процессе установки.
- Накройте варочную поверхность или плиту картоном либо иным плотным материалом, чтобы избежать любых повреждений при установке вытяжки над ней.
- Производитель не несет никакой ответственности за несоблюдение правил техники безопасности, при условии правильной работы электрических частей изделия.



### Внимание!

- Для процессов сгорания и выпуска отработанного воздуха через дымоход требуется достаточное количество свежего воздуха во избежание возникновения обратной тяги. Обеспечьте достаточную вентиляцию помещения.
- Технические регламенты государства должны соблюдаться для перемещения отработанного воздуха. Если вытяжка эксплуатируется в режиме циркуляции воздуха с использованием угольного фильтра, то никаких ограничений и особых требований нет.
- Если включен режим отвода воздуха, выберите положение А или В для вентиляции воздуха и вставьте запорный клапан на выбранное вентиляционное отверстие.

### ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ:

Перед началом установки убедитесь, что питание отключено. Розетка должна быть расположена в легкодоступном месте. Для установки изделия Вам понадобятся 2 помощника и ряд инструментов и материалов.

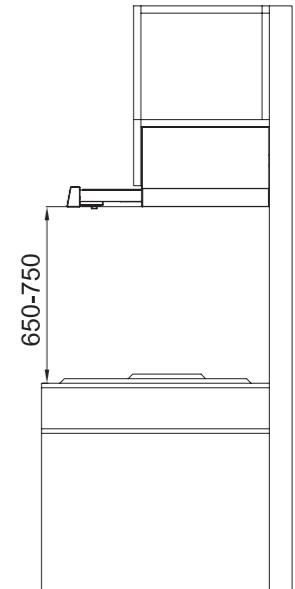
### Вам понадобится:

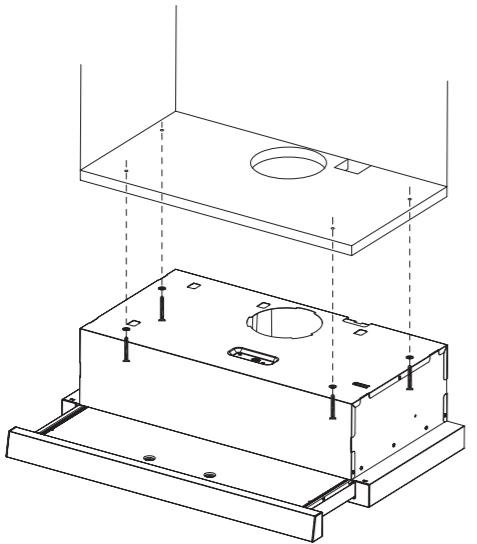
- Дрель, подходящая для Вашей стены;
- Отвертка;
- Рулетка;
- Ножовка или ручная пила.

Работы по монтажу должны проводиться квалифицированным специалистом в соответствии со всеми нормами и стандартами, включая обеспечение защиты от пожара.

Не используйте вытяжку для отвода продуктов горения.

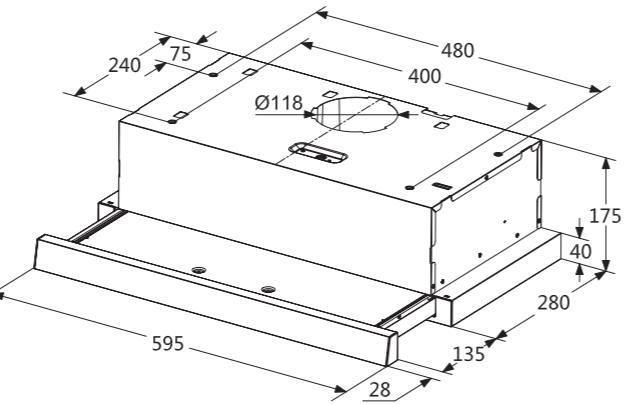
Минимальное безопасное расстояние между рабочей поверхностью плиты и вытяжкой – 650 мм.





#### Монтираование вытяжки в шкаф:

1. Просверлите отверстие ф 130 мм и четыре дырки ф 3,5 мм.
2. Используйте 4 винта, чтобы зафиксировать вытяжку в кухонном шкафу. Проверьте, чтобы проделанные отверстия совпадали с креплениями на вытяжке. Если все корректно, можно фиксировать устройство и при необходимости затянуть винты.



#### Монтираование вытяжки на стену:

1. Просверлите 2 отверстия ф по 10 мм. Убедитесь, что вытяжка будет располагаться строго над варочной поверхностью.
2. Вставьте 2 пластиковых дюбеля (идут в комплекте поставки) в проделанные отверстия.
3. Вставьте 2 винта в 2 верхних пластиковых дюбеля и затяните их, оставив выступ 3 мм от стены.
4. Установите вытяжку на 2 верхних винта и пометьте 2 позиции, где будут располагаться нижние винты.
5. Снимите вытяжку и просверлите 2 отверстия для нижних винтов. Вставьте пластиковые дюбели в полученные отверстия.
6. Установите вытяжку на верхние винты, вставьте нижние винты и после этого полностью затяните все винты.

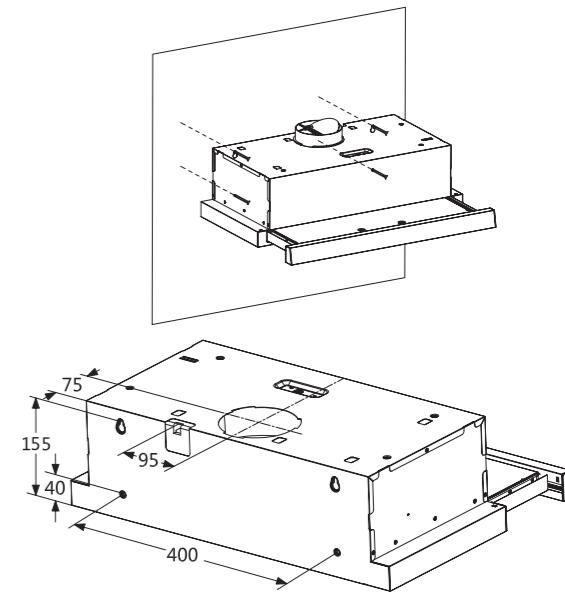
#### ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Данная модель вытяжки эксплуатируется при напряжении в сети 220-240В~/50Гц. Вытяжка должна быть подключена в розетку с заземлением и установлена в соответствии с правилами.

Если необходимо, подсоедините вытяжку прямо к сети питания.

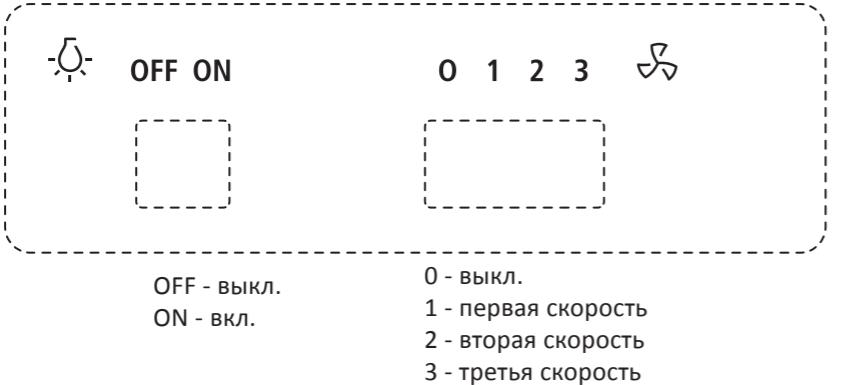
(!) **Внимание:** Вытяжка должна быть подсоединенна к сети питания только квалифицированным специалистом. Рекомендуется включать вытяжку в электрическую сеть через автоматический предохранитель. Перед ремонтом всегда отключайте вытяжку от электросети.

(!) **Внимание:** При повреждении электрического шнуря, он должен быть заменен соответствующим квалифицированным специалистом. Производитель не несет ответственности за ущерб, нанесенный в том случае, если вытяжка подключена в розетку без заземления.



## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

Потяните выдвижную часть вытяжки, за которой находится панель управления.  
На панели управления находятся выключатель подсветки и переключатель скоростей.



## ЧИСТКА И УХОД

**Внимание:** проводите регулярную чистку вентилятора. Жир не должен накапливаться на вентиляторе и фильтре.

### Отключите питание перед выполнением работ по чистке и обслуживанию.

1. Регулярно очищайте поверхности вытяжки, используя мягкий мыльный раствор или моющее средство.
2. Не используйте для чистки щелочи и абразивные материалы.
3. Избегайте использования чистящих порошков и средств, применяемых в посудомоечных машинах.
4. Жироулавливающий фильтр необходимо мыть мягким мыльным раствором или моющим средством. (Если фильтр сильно загрязнен, может потребоваться его замена).
5. Угольные фильтры мыть нельзя, требуется их регулярная замена.

**Внимание:** следите, чтобы вода не попадала в мотор, панель управления и другие электрические части устройства.

### Замена жироулавливающего фильтра

Металлические жироулавливающие фильтры рекомендуется чистить каждые 3 месяца, следуя нижеприведенной инструкции:

1. Снимите металлический фильтр и вымойте его в растворе нейтрального жидкого моющего средства, при необходимости замочив на некоторое время.
2. Промойте теплой водой и оставьте высыхать.
3. Цвет поверхности металлического фильтра может изменяться со временем, что не влияет на эффективность фильтра и не является причиной для жалобы либо замены металлического фильтра.

### Замена ламы:

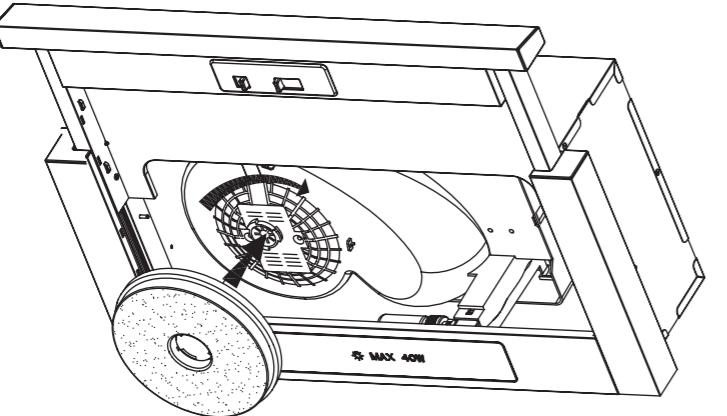
1. Выключите вытяжку и отсоедините ее от сети.
2. Снимите жироулавливающий фильтр.
3. Отсоедините коннектор, замените старую лампу на новую, а затем присоедините коннектор.
4. Вставьте фильтр на место.
5. Подключите устройство к сети.



**Внимание:** если чистка не производится регулярно, согласно инструкции, возникает риск пожара.

**Установка угольного фильтра (опционально):**

1. Снимите жироулавливающий фильтр.
2. Угольный фильтр располагается на конце мотора. Поворачивайте фильтр, пока он не выкрутится.
3. Замените угольный фильтр и поставьте его на место.



**Внимание:** угольные фильтры нельзя мыть и использовать повторно. Замена угольных фильтров производится примерно через каждые 2-3 месяца. Угольный фильтр в комплект поставки не входит.

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ ВЫТЯЖКИ

НЕИСПРАВНОСТИ	ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ
Вытяжка не работает	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Проверить электрические соединения.</li><li>2. Проверить, включен ли мотор.</li><li>3. Проверить розетку, есть ли в ней напряжение.</li></ol>
Не горит лампа	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Проверить электрические соединения.</li><li>2. Проверить выключатель лампы.</li><li>3. Проверить розетку, есть ли в ней напряжение.</li><li>4. Проверить саму лампу.</li></ol>
Уменьшилась производительность вытяжки	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Проверить алюминиевый фильтр (жироуловитель).</li><li>2. Проверить трубу выхода воздуха.</li><li>3. Проверить угольный фильтр.</li></ol>
Вытяжка стала работать громче	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Проверить алюминиевый фильтр (жироуловитель).</li><li>2. Проверить трубу выхода воздуха.</li></ol>
Слабый поток воздуха в режиме рециркуляции	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Проверить алюминиевый фильтр (жироуловитель).</li><li>2. Проверить угольный фильтр.</li></ol>

Если после этих проверок вытяжка все еще не работает так, как нужно, обратитесь в ближайший сервисный центр.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:

При покупке изделия обязательно проверьте его комплектность и исправность, а также наличие **Руководства по эксплуатации** и заполненного **Гарантийного талона**. Перед началом эксплуатации изделия просим внимательно ознакомиться с инструкцией.

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРОИЗВОДИТСЯ В СЛЕДУЮЩИХ СЛУЧАЯХ:

- при несоблюдении правил эксплуатации, указанных в инструкции;
- при уменьшении диаметра воздуховода менее 120 мм;
- при наличии преград для свободного прохождения воздуха на всем протяжении, от вытяжки до выхода вентиляционного канала в атмосферу;
- при неправильном монтаже, в случае вскрытия электромонтажной распределительной колодки, включая замену сетевого кабеля;
- при несоответствии питающей электросети параметрам, установленным производителем.

## УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА

Данный прибор маркирован в соответствии с Директивой 2002/96/EC, касающейся отходов электрического и электронного оборудования (WEEE). Правильная утилизация данного прибора поможет предотвратить причинение потенциального вреда окружающей среде и здоровью человека, причинение которого возможно при неправильной утилизации.

Этот символ на приборе означает, что прибор нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Прибор следует доставить в специальный пункт сбора и утилизации электрического и электронного оборудования. Утилизацию данного прибора должен производить специалист.

Для получения дополнительной информации о переработке, рекуперации и утилизации данного прибора обратитесь в местный орган городского управления, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где был приобретен прибор.

Если электрические устройства утилизируются на полигонах захоронений или на свалках, вредные вещества могут проникнуть в грунтовые воды, попасть в пищевую цепь и оказать негативное влияние на здоровье и самочувствие.



## ГАРАНТИЯ И СЕРВИС

телефон единой справочной службы гарантийного и сервисного обслуживания:

**8-800-700-12-25**

(звонок по России бесплатный)

Продукция сертифицирована, согласно требованиям ТР ТС РФ.

**Гарантия на изделие составляет 1 год с момента покупки**, но не более трех лет с даты производства.

**Срок службы изделия при соблюдении правил эксплуатации, составляет 5 лет.**

Месяц и год изготовления зашифрован в серийном номере и указан на технической этикетке.

Расшифровка серийного номера:

**MVB6040GB0319P1S0001**, где

**VB6040GB** – наименование модели,

**0319** месяц и год производства,

**P1** – партия продукции указанного года,

**S0001** – идентификационный номер

Задать вопрос о техническом обслуживании, эксплуатации, заполнить заявку на ремонт, оставить свой отзыв и получить самую полную информацию о товарах ТМ «HIBERG» Вы можете на сайте:

**www.hiberg.ru**



TC RU C-CN.AE81.B.03806 до 26.04.2022

Изготовитель: "Guangdong Midea Kitchen Appliances Manufacturing Co., Ltd" №6, Yong An Road, Beijiao, Shunde, Foshan, CHINA  
"Гуандун Мидеа Китчен Эплайнсиз Мануфэкчуринг Ко., Лтд." №6, Юн Ань Роуд, Бэйдяо, Шунде, Фошань, Китай

Изготовлено в Китае

Импортер: ООО «Интер-Трайд»

347800, Россия, Ростовская область, г. Каменск-Шахтинский, ул. Ворошилова, 152, тел/факс: 8(8863-65) 4-05-05, info@hiberg.ru



Мы рады предложить Вам другие продукты торговой марки «HIBERG», среди которых:



- Холодильники



- Морозильники



- Посудомоечные машины



- Стиральные машины



Планетарные миксеры



- Морозильные лари



- Кулераы

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отмечок

Модель № \_\_\_\_\_

Дата приобретения: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

ФИО и телефон покупателя: \_\_\_\_\_

Наименование и юридический адрес организации продавца: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Печать продающей организации: \_\_\_\_\_

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, производящего ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен владельцу.

### Купон №1

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

М.П.

### Купон №2

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

М.П.

### Купон №3

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

М.П.

С € [ ]

ДЛЯ ЗАМЕТОК

